

Paper Title:

Food for Thought: How can we exploit contextual embeddings in the translation of idiomatic expressions?

Paper Link:

[10.18653/v1/2022.flp-1.14](https://arxiv.org/abs/10.18653/v1/2022.flp-1.14)

1 Summary**1.1 Motivation**

Their aim is to improve translations by contextual embeddings. As idiomatic expressions have limited datasets and the modern models were never used on this topic before.

1.2 Contribution

The contributions of the research include introducing innovative approaches, developing an evaluation strategy, applying contextual embeddings, identifying challenges and limitations, and providing implications for future research in the domain of idiomatic expression translation.

1.3 Methodology

They have used two methods to achieve these goals. They have first translated idiomatic sentences from English to German and then they paraphrase those translated sentences. And on those parts they have done the dataset splitting for better accuracy by noise reduction,

1.4 Conclusion

Authors proposed a novel method specifically for non-compositional expression detection, including idiom usage recognition and metaphor detection. The model helps to learn easy to harder expressions and better than all the previous models to detect these non-compositional expressions.

2 Limitations**2.1 First Limitation**

Further exploration of transformer models and contextual embeddings for idiomatic expression translation in different languages and translation directions.

2.2 Second Limitation

Expanding the available parallel corpora to include a wider range of idiomatic expressions for more comprehensive analysis.

3 Synthesis

For idioms detection and translation from one language to another they have used two methods to achieve these goals. They have first translated idiomatic sentences from English to German and then they paraphrase those translated sentences. They have used different versions of T5 model to their custom and available datasets to the accuracy of the translation task.